

ZMLUVA O VÝPOŽIČKE hnutelných vecí

uzatvorená podľa § 659 a nasl. zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov a zákona č. 278/1993 Z. z. o správe majetku štátu v znení neskorších predpisov
(ďalej len „Občiansky zákonník a zákon o správe majetku štátu“)

Článok I Zmluvné strany

Slovenská republika (ako vlastník majetku štátu)

MINISTERSTVO ZAHRANIČNÝCH VECÍ

A EURÓPSKÝCH ZÁLEŽITOSTÍ SLOVENSKEJ REPUBLIKY (ako správca majetku štátu)

Sídlo: Hlboká cesta 2, 833 36 Bratislava

IČO: 00699021

DIČ:

V zastúpení: Ing. Silvia Hríbová, generálna riaditeľka Sekcie ekonomiky
a všeobecnej správy

Ing. Eva Bezáková, riaditeľka Odboru investícií a nehnuteľností

(ďalej len „požičiavateľ“)

a

SPRÁVA ÚČELOVÝCH ZARIADENÍ

Sídlo: Pražská 7, 811 04 Bratislava

IČO: 30806101

DIČ:

V zastúpení: Ing. Roman Rehák, riaditeľ Správy účelových zariadení

(ďalej len „vypožičiavateľ“)

(ďalej aj ako „zmluvné strany“)

uzatvárajú túto Zmluvu o výpožičke hnutelných vecí (ďalej len „zmluva“).

Článok II Predmet zmluvy

1. Predmetom zmluvy je záväzok požičiavateľa odovzdať vypožičiavateľovi za podmienok upravených touto zmluvou do dočasného, bezodplatného užívania hnutelné veci v špecifikácii podľa Prílohy č. 1 „Zoznam majetku“ (ďalej len „predmet výpožičky“)

Článok III Účel výpožičky

2. Predmet výpožičky sa vypožičiava za účelom jeho užívania vypožičiavateľom ako podriadenej organizácie v rámci plnenia jej úloh a poskytovania služieb pre požičiavateľa v zmysle Zmluvy o poskytovaní služieb zo dňa 26.04.2011 v znení neskorších dodatkov

a bližšie vymedzeného rozsahu služieb Kontraktom uzavretým v súlade s uznesením vlády Slovenskej republiky č. 1370/B1 z 18. decembra 2002 medzi požičiavateľom a vypožičiavateľom v súlade so Zriaďovacou listinou vypožičiavateľa vydanou rozhodnutím ministra zahraničných vecí č. 48/1993 zo dňa 30.8.1993 a Štatútom vypožičiavateľa vydaným rozhodnutím ministra zahraničných vecí č.49/1993 zo dňa 31.8.1993 v znení neskorších rozhodnutí ministra a to v rámci priestorov poskytnutých požičiavateľom vypožičiavateľovi „Palugyayov palác“ na adrese Pražská 1 v Bratislave.

3. Zmena účelu výpožičky je neprípustná.

Článok IV **Povinnosti zmluvných strán**

1. Povinnosti požičiavateľa:

- a) odovzdať vypožičiavateľovi predmet výpožičky v stave spôsobilom na riadne užívanie, v stave zodpovedajúcom dobe užívania predmetu výpožičky a oboznámiť ho s technickou normou a návodom na použitie predmetu výpožičky,
- b) o odovzdaní a prevzatí predmetu výpožičky spísať záznam - Preberací protokol, ktorý tvorí Prílohu č. 2 zmluvy.

2. Za realizáciu zmluvy a protokolárne odovzdanie predmetu výpožičky zodpovedá poverený zamestnanec požičiavateľa: Mgr. Jakub Babirát email:
tel. kontakt:

Za realizáciu zmluvy a protokolárne prevzatie predmetu výpožičky zodpovedá poverený zamestnanec vypožičiavateľa: Iveta Szabóová, email: tel.
kontakt:

3. Povinnosti vypožičiavateľa:

- a) užívať predmet výpožičky len na účel, spôsobom a v rozsahu dohodnutom v tejto zmluve,
- b) potvrdiť podpisom zmluvy a preberacím protokolom prevzatie predmetu výpožičky a že mu je stav predmetu výpožičky dobre známy, zároveň potvrdiť splnenú povinnosť požičiavateľa o oboznámení vypožičiavateľa o technickom stave predmetu výpožičky,
- c) užívať predmet výpožičky v súlade s príslušnými všeobecne záväznými právnymi predpismi, rozhodnutiami ministra požičiavateľa alebo generálneho tajomníka služobného úradu požičiavateľa a vnútornými predpismi požičiavateľa,
- d) objednávať záručný a pozáručný servis a opravy predmetu výpožičky a uhrádzať faktúry za ich vykonanie, znášať všetky náklady na komplexnú údržbu a prevádzku, ako aj znášať prípadné škody spôsobené na predmete výpožičky,
- e) chrániť predmet výpožičky pred poškodením, stratou, alebo zničením,
- f) bezodkladne riešiť akúkoľvek škodovú udalosť spojenú s predmetom výpožičky v zmysle vnútorných predpisov o riešení škodových prípadov vypožičiavateľa a túto oznámiť požičiavateľovi bez zbytočného odkladu,
- g) zaobchádzať s predmetom výpožičky s odbornou starostlivosťou s účelom zachovania riadneho technického stavu predmetu výpožičky a to podľa

pokynov na obsluhu a údržbu vydaných výrobcom predmetu výpožičky a zabezpečovať revíziu predmetu výpožičky.

- h) dodržiavať pri užívaní predmetu výpožičky najmä, nie však výlučne hygienické predpisy, všetky všeobecne záväzné právne predpisy v oblasti bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci a ochrany pred požiarmi a taktiež vnútorné predpisy a osobitné predpisy požičiavateľa týkajúce sa hygieny, bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci a ochrany pred požiarmi,
- i) neprenechať do užívania alebo nájmu predmet výpožičky tretím osobám.

4. Podpísaním zmluvy a preberacieho protokolu vznikne vypožičiavateľovi právo vec užívať po dobu výpožičky dohodnutú v článku VI. tejto zmluvy.

Článok V

Prevádzkové náklady

Prevádzkové náklady spojené s užívaním predmetu výpožičky vypožičiavateľom nevznikajú.

Článok VI

Miesto a doba výpožičky

1. Vypožičiavateľ sa zaväzuje užívať predmet výpožičky v priestoroch „Palugyayov palác“ na adrese Pražská 1 v Bratislave.
2. Táto zmluva sa uzatvára na dobu určitú: najviac na 5 (slovom päť) rokov odo dňa účinnosti zmluvy.
3. Zmluvný vzťah môže skončiť:
 - a) dohodou zmluvných strán - písomnou formou,
 - b) písomnou výpoveďou s trojmesačnou výpovednou lehotou, bez uvedenia dôvodu. Výpovedná lehota začne plynúť prvým dňom nasledujúceho kalendárneho mesiaca po doručení výpovede druhej zmluvnej strane a skončí uplynutím posledného dňa príslušného kalendárneho mesiaca,
 - c) okamžite, v prípade porušenia ustanovení tejto zmluvy niektorou zo zmluvných strán alebo ak predmet výpožičky nebude potrebovať vypožičiavateľ na dohodnutý účel.
4. Po skončení doby výpožičky je vypožičiavateľ povinný vrátiť požičiavateľovi predmet výpožičky bez zbytočného odkladu v stave v akom ho prevzal, s prihliadnutím na jeho obvyklé opotrebenie.
5. Vypožičiavateľ vráti požičiavateľovi predmet výpožičky písomne preberacím protokolom.

Článok VII

Záverečné ustanovenia

1. Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpisu oboma zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv vedenom Úradom vlády Slovenskej republiky podľa § 47a Občianskeho zákonníka v spojení s § 5a ods. 1 a 6 zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v znení neskorších predpisov.

2. Zmluvné strany vyhlasujú, že zmluvu uzavierajú na základe ich slobodnej a vážnej vôle, ktorá je vyjadrená určito a zrozumiteľne. Ďalej vyhlasujú, že si zmluvu riadne prečítali, súhlasia s jej obsahom, na znak čoho ju vlastnoručne podpísali.
3. Zmluvu je možné meniť alebo dopĺňať len formou písomných, v poradí očíslovaných dodatkov ku zmluve podpísaných oboma zmluvnými stranami.
4. Právne vzťahy neupravené touto zmluvou sa riadia ustanoveniami Občianskeho zákonníka a súvisiacich všeobecne záväzných právnych predpisov a zákonom o správe majetku štátu.
5. Neoddeliteľnou súčasťou zmluvy sú nasledovné prílohy:
Príloha č. 1 „Zoznam majetku“
Príloha č. 2 „Preberací protokol“
6. Zmluva je vyhotovená v štyroch rovnopisoch, ktoré majú povahu originálu. Každá zmluvná strana obdrží dva rovnopisy.

V Bratislave, dňa: 20.12.2024

.....
Ing. Silvia Hríbová
GR SEVS

.....
Ing. Eva Bezáková
riaditeľka INPO

V Bratislave, dňa: 20.12.2024

.....
Ing. Roman Rehák
riaditeľ SÚZA

Preberací protokol

Odvzdávajúci:

Názov:

Slovenská republika- vlastník majetku

Ministerstvo zahraničných vecí a európskych záležitostí

Slovenskej republiky – správca majetku

Sídlo:

Hlboká cesta 2, 833 36 Bratislava

IČO:

00699021

DIČ:

2020879344

(ďalej len „odovzdávajúci“)

a

Preberajúci:

Názov:

Správa účelových zariadení

Sídlo:

Pražská 7, 811 04 Bratislava

IČO:

30806101

DIČ:

2020799341

ďalej len „preberajúci“)

Preberajúci týmto potvrdzuje prevzatie predmetu výpožičky podľa Zmluvy o výpožičke hnutelných vecí č. 183625/2024 (ďalej len „zmluva“) od odovzdávajúceho, ktoré sú poskytnuté odovzdávajúcim a obaja vyhlasujú, že odovzdanie predmetu výpožičky bolo vykonané riadne a v súlade s predmetom a účelom zmluvy, na znak čoho podpisujú tento preberací protokol.

V Bratislave, dňa:

V Bratislave, dňa:

Za odovzdávajúceho:

Za preberajúceho:

SAP číslo	Inv. číslo	Dátum aktivácie	Označenie majetku	Obstarávacia hodnota
300001966	HIM-002345/2	1.1.1998	Stôl pracovný	335,42 €
300002164	HIM-003546/1	1.1.1999	Skriňa vysoká kombinovaná	251,99 €
300002175	HIM-004899/5	1.11.2002	skriňa šatová	282,66 €
300002176	HIM-004898/1	1.11.2002	skriňa 2-dverová kombinovaná	280,17 €
300002177	HIM-004898/2	1.11.2002	skriňa šatová	282,66 €
300002179	HIM-004898/4	1.11.2002	skrinka 2-dverová stredná	236,68 €
300002180	HIM-004898/5	1.11.2002	skrinka 2-dverová stredná	236,68 €
300002195	HIM-004895/2	1.11.2002	kontajner L	360,92 €
300002197	HIM-004895/4	1.11.2002	kontajner P	360,92 €
300002200	HIM-004894/1	1.11.2002	pracovný stôl	218,03 €
300002201	HIM-004894/2	1.11.2002	kontajner L	360,92 €
300002206	HIM-004893/1	1.11.2002	pracovný stôl	218,03 €
300002207	HIM-004893/2	1.11.2002	kontajner L	360,92 €
300002208	HIM-004893/3	1.11.2002	pracovný stôl	218,03 €
300002209	HIM-004893/4	1.11.2002	kontajner P	360,92 €
300002213	HIM-004892/2	1.11.2002	pracovný stôl	360,92 €
300002360	HIM-004902/2	1.11.2002	skriňa 2-dverová kombinovaná	280,17 €
300002361	HIM-004902/3	1.11.2002	skriňa 2-dverová kombinovaná	280,17 €
300002362	HIM-004902/4	1.11.2002	skriňa šatová	282,66 €
300002363	HIM-004901/1	1.11.2002	skrinka 2-dverová stredná	236,68 €
300002364	HIM-004901/2	1.11.2002	skrinka 2-dverová stredná	236,68 €
300002368	HIM-004901/6	1.11.2002	regál vysoký 60 cm	176,42 €
300002372	HIM-004900/3	1.11.2002	skriňa 2-dverová kombinovaná	280,17 €
300002373	HIM-004900/4	1.11.2002	skriňa 2-dverová kombinovaná	280,17 €
300002374	HIM-004900/5	1.11.2002	skriňa šatová	282,66 €
300002382	HIM-004825/4	1.11.2002	skriňa 2-dverová kombinovaná	280,17 €
300002386	HIM-004825/8	1.11.2002	regál vysoký 40 cm	158,99 €
300002438	HIM-004817/17	1.11.2002	regál vysoký 60 cm	176,42 €
300002463	HIM-004814/8	1.11.2002	regál vysoký 80 cm	193,81 €
300002544	HIM-004804/2	1.11.2002	kontajner	360,92 €
300002733	HIM-004767/1	1.11.2002	skrinka 2-dverová plná	411,55 €
300002734	HIM-004767/2	1.11.2002	skrinka 2-dverová plná	411,55 €
300002735	HIM-004767/3	1.11.2002	skrinka 1-dverová presklená	189,29 €

300002803	HIM-003519/2	1.12.1999	Skriňa regálová		306,97 €
300003054	HIM-002430/2	1.2.1998	Stôl prídatný		328,82 €
300001777	HIM-001037/1	1.3.1995	3-sedačka		1 242,98 €
981000188	DHM-025214	14.7.2009	MIKROVLNKA WHIRPOOL AMW 210W		76,90 €
981005964	DHM-024633	15.12.2008	STOLICKA ZASADACIA 3550/S, MODRA LATKA		143,26 €
981006003	DHM-024273	29.9.2008	KRESLO ZASADACIE 3550/S MODRY POTAH		184,36 €
981007032	DHM-013195	1.12.1999	STOL PRACOVNY 160 H-40CM		137,69 €
981007949	DHM-018748	1.6.2002	SKRINA DVOJDVEROVA PLNA ž.31		295,69 €
981008069	DHM-019070	1.6.2002	ZRKADLO		35,72 €
981008644	DHM-019114	1.6.2002	ZASOBNIK PAPIER.UTIEROK		45,77 €
981009135	DHM-025975	17.5.2010	SKRINA KOMBI. 2x 2-DV, 162X80X40CM, PREVEDENIE CER		217,40 €
981009690	DHM-025996	25.5.2010	ZRKADLO V RAME, 70X110CM		54,21 €
981010474	DHM-007337	1.1.1998	SKRINKA PLNA		84,08 €
981012967	DHM-008439	1.1.1998	KONTAJNER		262,56 €
981013109	DHM-008609	1.1.1998	SKRINKA PLNA SK4		84,08 €
981015979	DHM-029825	13.7.2015	DAVKOVAC NA SAPONAT		46,08 €
981016249	DHM-030091	21.9.2015	PODLOZKA POD STOLICKU		41,10 €
981017541	DHM-031387	16.2.2016	STOLICKA KANCELARSKA		120,00 €
981017552	DHM-031398	16.2.2016	STOLICKA KANCELARSKA		120,00 €
981017554	DHM-031400	16.2.2016	STOLICKA KANCELARSKA		120,00 €
981017556	DHM-031402	16.2.2016	STOLICKA KANCELARSKA		120,00 €
981017557	DHM-031403	16.2.2016	STOLICKA KANCELARSKA		120,00 €
981017581	DHM-031427	16.2.2016	STOLICKA KANCELARSKA		120,00 €
981017651	DHM-031497	16.2.2016	STOLICKA KANCELARSKA		120,00 €
981018703	DHM-032556	5.8.2016	ROKOVACIE KRESLO,CHROM OPERADLO		288,00 €
981018706	DHM-032559	5.8.2016	ROKOVACIE KRESLO,CHROM OPERADLO		288,00 €
981018720	DHM-032573	5.8.2016	ROKOVACIE KRESLO,CHROM OPERADLO		288,00 €
981018741	DHM-032594	5.8.2016	ROKOVACIE KRESLO,CHROM OPERADLO		288,00 €
981018754	DHM-032607	5.8.2016	ROKOVACIE KRESLO,CHROM OPERADLO		288,00 €
981018756	DHM-032609	5.8.2016	ROKOVACIE KRESLO,CHROM OPERADLO		288,00 €
981018760	DHM-032613	5.8.2016	ROKOVACIE KRESLO,CHROM OPERADLO		288,00 €
981019559	DHM-033407	17.8.2016	STOL T.07,PRESS, OCELOVA NOHA		1 357,20 €
981019968	DHM-033826	27.12.2016	ZALUZIA		399,66 €
981019969	DHM-033827	27.12.2016	ZALUZIA		384,66 €

981019970	DHM-033828	27.12.2016	ZALUZIA		384,68 €
981020549	DHM-034394	14.8.2017	PODLOZKA POD STOLICKU		41,10 €
981020554	DHM-034399	14.9.2017	PODLOZKA POD STOLICKU		41,10 €
981020555	DHM-034400	14.9.2017	PODLOZKA POD STOLICKU		41,10 €
981023139	DHM-036983	19.11.2019	Monitor HP EliteDisplay E243i		320,88 €
981023430	DHM-037274	19.11.2019	Monitor HP EliteDisplay E243i		320,88 €
981025707	DHM-039550	14.12.2021	MITEL/6930 IP PHONE		352,68 €
981026238	DHM-040079	9.3.2022	SODASTREAM CRYSTAL BLACK - VYROBNÍK SODY		99,89 €
981027080	DHM-040914	25.11.2022	MITEL/6920 IP PHONE		310,80 €
981027081	DHM-040915	25.11.2022	MITEL/6920 IP PHONE		310,80 €
981027083	DHM-040917	25.11.2022	MITEL/6920 IP PHONE		310,80 €
981027084	DHM-040918	25.11.2022	MITEL/6920 IP PHONE		310,80 €
981027175	DHM-041009	25.11.2022	MITEL/6920 IP PHONE		310,80 €
981027335	DHM-041169	9.12.2022	MONITOR LENOVO Think Vision T24i-2L - 62B0MAT2EU		175,20 €
981027338	DHM-041172	9.12.2022	MONITOR LENOVO Think Vision T24i-2L - 62B0MAT2EU		175,20 €
981027339	DHM-041173	9.12.2022	MONITOR LENOVO Think Vision T24i-2L - 62B0MAT2EU		175,20 €
981027340	DHM-041174	9.12.2022	MONITOR LENOVO Think Vision T24i-2L - 62B0MAT2EU		175,20 €
981027341	DHM-041175	9.12.2022	MONITOR LENOVO Think Vision T24i-2L - 62B0MAT2EU		175,20 €
981027342	DHM-041176	9.12.2022	MONITOR LENOVO Think Vision T24i-2L - 62B0MAT2EU		175,20 €
981027345	DHM-041179	9.12.2022	MONITOR LENOVO Think Vision T24i-2L - 62B0MAT2EU		175,20 €
981027346	DHM-041180	9.12.2022	MONITOR LENOVO Think Vision T24i-2L - 62B0MAT2EU		175,20 €
981027503	DHM-041337	22.12.2022	PC HP Elite 600 G9 SFF i3-12100,8GB RAM,512 GB SSD		936,00 €
981027504	DHM-041338	22.12.2022	PC HP Elite 600 G9 SFF i3-12100,8GB RAM,512 GB SSD		936,00 €
981027505	DHM-041339	22.12.2022	PC HP Elite 600 G9 SFF i3-12100,8GB RAM,512 GB SSD		936,00 €
981027506	DHM-041340	22.12.2022	PC HP Elite 600 G9 SFF i3-12100,8GB RAM,512 GB SSD		936,00 €
981027507	DHM-041341	22.12.2022	PC HP Elite 600 G9 SFF i3-12100,8GB RAM,512 GB SSD		936,00 €
981027508	DHM-041342	22.12.2022	PC HP Elite 600 G9 SFF i3-12100,8GB RAM,512 GB SSD		936,00 €
981027509	DHM-041343	22.12.2022	PC HP Elite 600 G9 SFF i3-12100,8GB RAM,512 GB SSD		936,00 €
981027510	DHM-041344	22.12.2022	PC HP Elite 600 G9 SFF i3-12100,8GB RAM,512 GB SSD		936,00 €
981027511	DHM-041345	22.12.2022	PC HP Elite 600 G9 SFF i3-12100,8GB RAM,512 GB SSD		936,00 €
981029859	DHM-043685	10.12.2024	KANCELARSKY PISACI STOL 160X80CM PRIMO GRAY		241,20 €
981029860	DHM-043686	10.12.2024	ROKOVACI STOL INVITATION 180x80x74CM WENGE		261,60 €
981029861	DHM-043687	10.12.2024	KONFERENCNA STOLICKA FANCY ANTRACIT		226,80 €
981029862	DHM-043688	10.12.2024	KONFERENCNA STOLICKA FANCY ANTRACIT		226,80 €

981029863	DHM-043689	10.12.2024	KONFERENCNA STOLICKA FANCY ANTRACIT	226,80 €
981029864	DHM-043690	10.12.2024	KONFERENCNA STOLICKA FANCY ANTRACIT	226,80 €
981029865	DHM-043691	10.12.2024	KRESLO CALUNENE CIERNE	325,20 €
981029866	DHM-043692	10.12.2024	KRESLO CALUNENE CIERNE	325,20 €
981029867	DHM-043693	10.12.2024	KONFERENCNA STOLICKA JOHN MINELLI CIERNA	75,60 €
981029929	DHM-043755	4.12.2024	ZALUZIA VERTIKALNA	301,90 €
981029930	DHM-043756	4.12.2024	ZALUZIA VERTIKALNA	301,90 €
981029931	DHM-043757	4.12.2024	ZALUZIA VERTIKALNA	301,90 €
981029932	DHM-043758	4.12.2024	ZALUZIA VERTIKALNA	301,89 €
981029933	DHM-043759	4.12.2024	ZALUZIA VERTIKALNA	301,89 €
510001842	HIM-007388	25.5.2016	MULTIFUNKCNE ZARIADENIE RICOH MPC 2003 SP	4 391,60 €
				38 848,53 €